MOD : WR-39CA-WN

Production code : 30000033956

06/2025

IT

MANUALE D'USO DELL'ARMADIETTO PER LA CONSERVAZIONE DEI SURGELATI E DEL SURGELATORE

WR-39CA-WN

Gentile cliente,

Questo prodotto è fabbricato in impianti moderni, rispettosi dell'ambiente e della natura, ed è sottoposto ad ampi processi di controllo della qualità. Nel processo di fabbricazione di questo prodotto sono state utilizzate tecnologie "ecologiche" e sono stati preferiti materiali gassosi rispettosi della vita.
Questo manuale di istruzioni è stato concepito per garantire l'utilizzo del prodotto al massimo delle prestazioni per molti anni a venire e contiene informazioni importanti.
Leggere attentamente questo manuale di istruzioni da cima a fondo e conservarlo in un luogo facilmente accessibile.

Simboli e descrizioni

Nelle istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli.

Informazioni e indizi importanti

Avvertenza contro la sicurezza di persone e cose

Avvertenza contro la tensione elettrica

INDICE

AVVERTENZE GENERALI

GLI ASPETTI DA CONSIDERARE PER UN FUNZIONAMENTO EFFICIENTE E UN RISPARMIO ENERGETICO

DESCRIZIONE DEL VOSTRO CONGELATORE

INSTALLAZIONE
- Posizionamento
- Procedura di installazione
  - Smontaggio del pallet di legno
  - Livellamento del congelatore
  - Installazione degli scaffali
  - (Valido solo per i congelatori modello CLN53 / CLN73).

AVVIARE IL SUO CONGELATORE

SISTEMA DI CONTROLLO ELETTRONICO (OPZIONALE)
(Valido solo per i congelatori CLN53).

PULIZIA, MANUTENZIONE E TRASPORTO
- Processo di sbrinamento
- Pulizia
- Ferie / Sospensione dell'attività
- Trasporto

PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA

REGOLE DI CONFORMITÀ

AVVERTENZE GENERALI

Al momento dell'acquisto, verificare che il congelatore non sia danneggiato. Non utilizzare un congelatore danneggiato.

Per un funzionamento sicuro e protetto è necessario osservare le seguenti regole.

L'installazione, il posizionamento, il funzionamento, la manutenzione e la pulizia del congelatore devono essere eseguiti in conformità alle istruzioni per l'uso. Si prega di non eseguire pratiche diverse da quelle descritte nel presente manuale di istruzioni. Se il vostro congelatore si danneggia o si guasta a causa di una delle pratiche sopra menzionate, non sarà più coperto dalla garanzia.

L'imballaggio del vostro congelatore è realizzato con materiali riciclabili.

Si prega di conservare i certificati e gli altri documenti per un eventuale uso futuro.

Non dimenticate che i raggi UV del sole colpiscono gli alimenti nei congelatori con porte in vetro. Posizionare il congelatore (anche se vuoto) in un luogo adatto che non possa essere esposto alla luce diretta del sole.

Questo prodotto non è adatto all'uso in ambienti a rischio di incendio, esplosione o radiazioni.

A meno che non sia esplicitamente indicato diversamente, non collocare il congelatore in aree aperte in cui possa penetrare l'acqua.

Quando si posiziona il congelatore, mantenere uno spazio minimo di 10 cm dalla parte superiore, posteriore e laterale del congelatore per garantire la circolazione dell'aria. Se si posiziona un altro congelatore o un frigorifero accanto ad esso, fare attenzione che lo spazio tra le due unità sia di almeno 30 cm.

Pulire l'interno del congelatore prima del primo utilizzo.

Nel caso dei congelatori VF 500, assicurarsi che il tappo di scarico del congelatore sia in posizione durante il funzionamento. In caso contrario, potrebbe formarsi del ghiaccio intorno al foro di scarico.

Il congelatore deve essere utilizzato in condizioni operative adeguate alla classe indicata sulla targhetta.

Non coprire o chiudere mai le aperture di ventilazione (griglia anteriore in plastica, griglia posteriore) del congelatore.

Si prega di preferire componenti originali o eventuali ricambi da montare sul prodotto.

Collegare il congelatore a una presa di corrente con messa a terra, con tensione e frequenza di funzionamento adeguate e installata secondo le norme vigenti.

La tensione e la frequenza di funzionamento del congelatore sono indicate sulla targhetta del congelatore.

Prima di avviare il congelatore, chiedere al tecnico autorizzato o a un elettricista qualificato di verificare se la spina è adatta al funzionamento del congelatore.

Le riparazioni dei dispositivi elettrici devono essere eseguite solo da personale qualificato. I processi di installazione e le riparazioni eseguite inconsapevolmente possono causare pericoli per l'utente. Per tutte le domande e i problemi relativi al prodotto, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza autorizzato. Non interferire o permettere a nessuno di interferire con il prodotto al di fuori delle conoscenze del personale di assistenza autorizzato.

Tuttavia, in caso di problemi con il cavo di alimentazione o la spina, questi elementi devono essere sostituiti dal produttore o dall'agenzia di assistenza o da personale autorizzato con la stessa autorità.

Non utilizzare prolunghe o prese multiple.

Assicurarsi che la presa in cui si inserisce il congelatore non sia danneggiata.

Non collegare alla presa di corrente cavi danneggiati, rotti o sfilacciati.

Mantenere la spina e la presa del cavo di alimentazione in una posizione facilmente accessibile è un vantaggio in caso di emergenza/pericolo.

Non eseguire interventi di manutenzione o riparazione mentre il congelatore è collegato alla presa di corrente. In caso di malfunzionamento o quando si eseguono operazioni di manutenzione e pulizia, scollegare il collegamento elettrico del congelatore spegnendo gli interruttori o staccando la spina. La mancata osservanza di questa precauzione può causare morte o gravi lesioni.

Prima di procedere alla pulizia, scollegare il congelatore o spegnere l'interruttore di alimentazione a cui è collegato.

Quando si stacca la spina del congelatore, assicurarsi di tenere sempre la testa della spina. Non afferrare o tirare mai il cavo.

Quando si pulisce il congelatore e il suo perimetro, non lavarlo con acqua in pressione o con un tubo, ma utilizzare un panno umido. In caso contrario, l'acqua che potrebbe penetrare nei componenti elettrici del prodotto potrebbe causare scosse elettriche o incendi.

Per evitare di danneggiare il congelatore durante la pulizia, non utilizzare mai acqua calda, alcool, polveri detergenti, riscaldatori elettrici, pulitori a vapore, strumenti duri/appuntiti e simili.

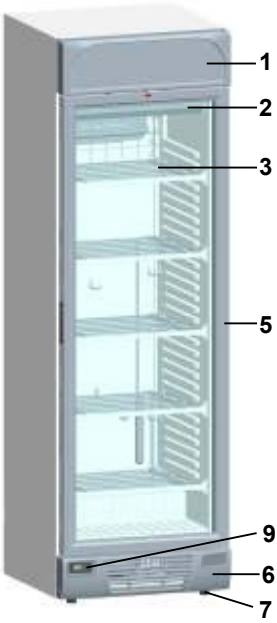
Se il vetro dello sportello del congelatore è danneggiato, non toccarlo per evitare il rischio di scosse elettriche. Staccare immediatamente la spina del congelatore. Contattare il servizio di assistenza autorizzato dopo aver sostituito i prodotti congelati nel congelatore con un altro congelatore o in un ambiente adatto.

Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone con capacità fisiche, emotive o mentali insufficienti o con conoscenze ed esperienze insufficienti (compresi i bambini), a meno che non siano state osservate e sorvegliate o informate da una persona responsabile della loro sicurezza.
Non rimuovere altre coperture protettive esterne ad eccezione di quelle indicate in questo manuale di istruzioni.
Non toccare a mani nude le parti metalliche interne del prodotto in funzione.
Conservare il materiale d'imballaggio in un luogo inaccessibile ai bambini, in quanto potrebbe rappresentare un pericolo per loro.
Non conservare mai nel congelatore prodotti contenenti gas infiammabili e materiali esplosivi.

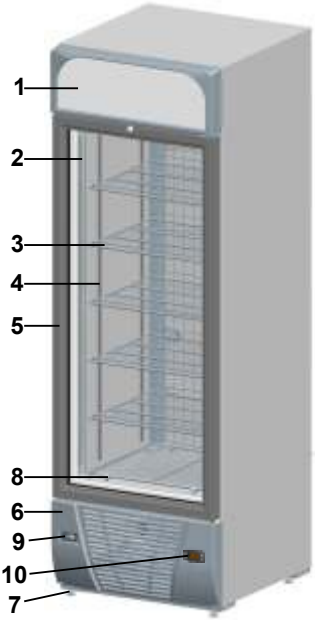
GLI ASPETTI DA TENERE IN CONSIDERAZIONE PER UN FUNZIONAMENTO EFFICIENTE E UN RISPARMIO ENERGETICO

Il congelatore deve essere utilizzato in condizioni operative adeguate alla classe indicata sulla targhetta.
Posizionare il congelatore in un luogo lontano da fonti di calore.
Posizionare il congelatore in un luogo non esposto alla luce diretta del sole.
Non lasciate la porta del congelatore aperta per molto tempo.
Quando si posiziona il congelatore, mantenere una distanza minima di 10 cm dalla parte superiore, posteriore e laterale del congelatore. Se si posiziona un altro congelatore o un frigorifero accanto ad esso, fare attenzione che lo spazio tra le due unità sia di almeno 30 cm. In caso contrario, le prestazioni del prodotto diminuiranno e consumerà più energia, poiché non sarà in grado di scambiare bene il calore.
Caricare il congelatore in modo da non ostacolare la circolazione dell'aria e superare la capacità massima di carico indicata sull'etichetta (se presente).
Non coprite o chiudete mai le aperture di ventilazione (griglia anteriore in plastica, griglia posteriore) del vostro congelatore. Per un uso produttivo del vostro congelatore, fate eseguire la manutenzione/pulizia del condensatore da tecnici autorizzati almeno due volte l'anno.

DESCRIZIONE DEL VOSTRO CONGELATORE

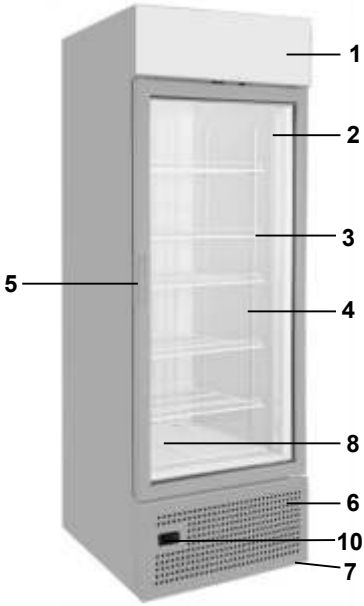


WR-39

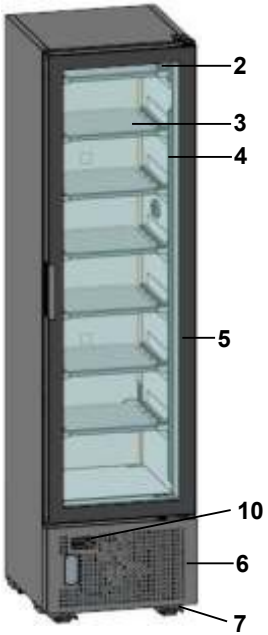


CLN53

1. Gruppo di illuminazione a baldacchino
2. Illuminazione a fluorescenza
3. Rack
4. Supporti/supporti per rack
5. Porte
6. Griglia anteriore
7. Supporti regolabili (ai quattro angoli)
8. Tappo di drenaggio
9. Termometro
10. Sistema di controllo elettronico (Opzionale)



CLN73



SSN33

SPECIFICHE TECNICHE		WR-39	CLN53
Temperatura di esercizio.	°C	-18 / -24	-18 / -25
Consumo di energia	kWh/24h	Osservare le etichette dei tipi.	
Potenza	W		
Tensione / Frequenza	V/hz		
Dimensioni esterne	HxLxP (mm)	2056x640x663	1990x668x765
Dimensioni interne	HxLxP (mm)	1571x521x465	1573x538x573
Peso massimo del telaio	Kg	40	45

SPECIFICHE TECNICHE		CLN73
Temperatura di esercizio.	°C	-18 / -24
Consumo di energia	kWh/24h	Fare riferimento alle etichette dei tipi.
Potenza	W	
Tensione / Frequenza	V/hz	
Dimensioni esterne	HxLxP (mm)	2086x745x820
Dimensioni interne	HxLxP (mm)	1405x624x636
Peso massimo del telaio	Kg	50

SPECIFICHE TECNICHE		SSN33
Temperatura di esercizio.	°C	-18 / -24
Consumo di energia	kWh/24h	Fare riferimento alle etichette dei tipi.
Potenza	W	
Tensione / Frequenza	V/hz	
Dimensioni esterne	HxLxP (mm)	1915x494x521
Dimensioni interne	HxLxP (mm)	1441x374x388
Peso massimo del telaio	Kg	

L'etichetta del tipo si trova all'interno del congelatore.
Per le etichette del tipo, consultare il retro del manuale di istruzioni.
Le immagini utilizzate nel manuale di istruzioni sono immagini illustrative il più possibile simili al prodotto e possono variare a seconda dei modelli e delle opzioni.

INSTALLAZIONE

L'installazione, il posizionamento, il funzionamento, la manutenzione e la pulizia del congelatore devono essere eseguiti in conformità alle istruzioni per l'uso. Si prega di non eseguire pratiche diverse da quelle descritte nel presente manuale di istruzioni. Se il vostro congelatore si danneggia o si guasta a causa di una delle pratiche sopra menzionate, non sarà più coperto dalla garanzia.

Posizionamento

È molto importante garantire le seguenti condizioni ambientali per un funzionamento efficiente e senza problemi del congelatore.

L'ambiente in cui verrà collocato il congelatore deve essere conforme alle condizioni della classe indicata sulla targhetta.

Non dimenticate che i raggi UV del sole colpiscono gli alimenti nei congelatori con porte in vetro. Posizionare il congelatore (anche se vuoto) in un luogo adatto che non possa essere esposto alla luce diretta del sole.

Questo prodotto non è adatto all'uso in ambienti a rischio di incendio, esplosione o radiazioni.

A meno che non sia esplicitamente indicato diversamente, non collocare il congelatore in aree aperte in cui possa penetrare l'acqua.

Quando si posiziona il congelatore, mantenere uno spazio minimo di 10 cm dalla parte superiore, posteriore e laterale del congelatore per garantire la circolazione dell'aria. Se accanto al congelatore si colloca un altro congelatore o un frigorifero, fare attenzione che lo spazio tra le due unità sia di almeno 30 cm.

Non coprire o chiudere mai le aperture di ventilazione (griglia anteriore in plastica, griglia posteriore) del congelatore.

Procedura di installazione

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e smontare il pallet di legno prima di posizionare il congelatore.

Smontaggio del pallet di legno

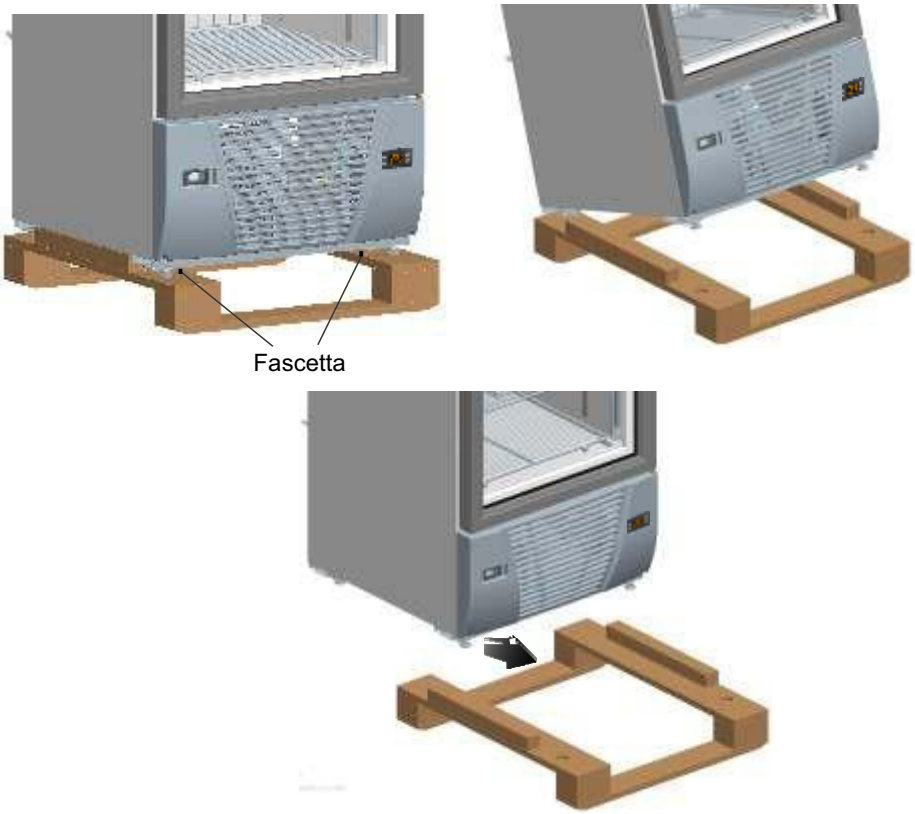
⚠ Quando si rimuove il pallet di legno si deve tenere conto del peso del congelatore.

Il congelatore viene consegnato su un pallet di legno fissato con 4 fascette. Prima di posizionare il congelatore, leggere le seguenti istruzioni.

Le flange che tengono il congelatore al pallet di legno nella parte anteriore e posteriore vengono rimosse tagliandole con un cutter.

Il pallet viene rimosso dal fondo del congelatore posizionandolo dalla parte posteriore dello stesso.

L'abbattitore viene posizionato sul pavimento. Se il pavimento non è in piano, il prodotto viene livellato.



Livellamento del congelatore

Il pavimento su cui è posizionato il congelatore deve essere in piano e il congelatore deve essere in piano per funzionare correttamente.

Per livellare il congelatore, svitare le viti della staffa del congelatore e posizionare il congelatore in avanti e indietro tenendo i lati anteriore e posteriore del congelatore.
Lasciare il congelatore sul pavimento e controllare se è a livello o meno con un misuratore d'acqua.
Se è in qualche modo inclinato, regolarlo mediante le viti della staffa.

Installazione delle griglie

(VALIDO SOLO PER I CONGELATORI MODELLO CLN53 / CLN73)

Nel vostro congelatore sono presenti in totale 6 cestelli, 5 standard e 1 di base, e 20 supporti/staffe.

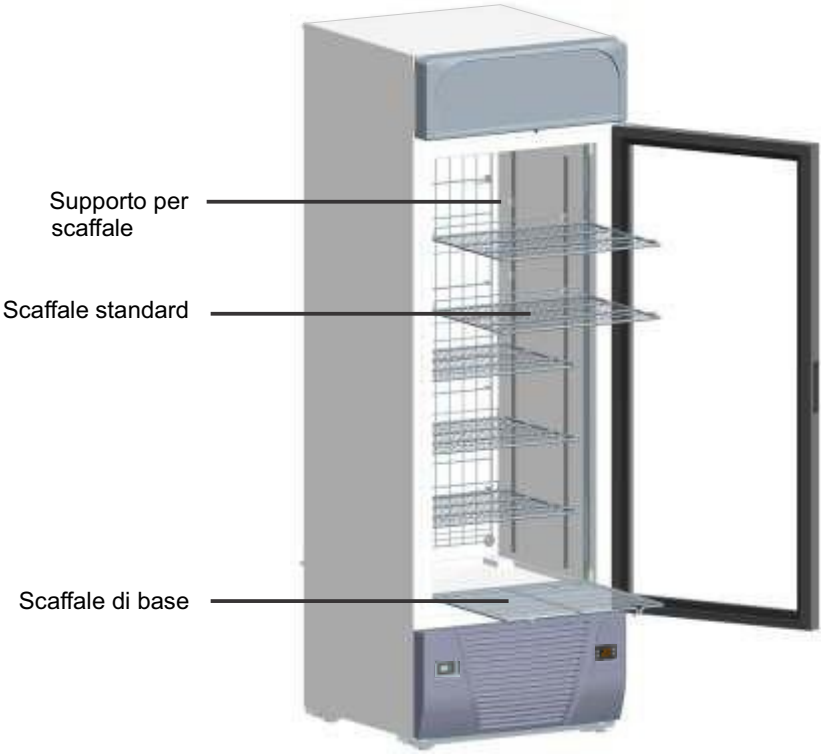
Per montare i rack, installare i supporti/le staffe del rack in base alle dimensioni dei prodotti da collocare sul rack utilizzando i numeri sulle barre del rack. Per facilitare l'installazione, è possibile fissare i supporti/le staffe del rack tenendoli alle due estremità con una pinza.

Per prima cosa, posizionare il ripiano di base sul fondo del congelatore.

Quindi inserire la prima griglia da posizionare sulla griglia di base nelle linguette dei supporti/staffe della griglia piegandola leggermente.

Quindi installare le altre griglie standard con lo stesso metodo.

Non caricare mai nulla sulla base del congelatore. Caricare gli articoli sul ripiano alla base del congelatore.



MESSA IN FUNZIONE DEL CONGELATORE

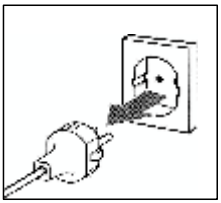
Il congelatore deve rimanere fermo nella sua normale posizione di funzionamento per almeno 2 ore prima di essere avviato dopo un trasporto.

Per avviare il congelatore, collegarlo a una presa elettrica adeguata. Il congelatore non è dotato di alcun altro interruttore di accensione.
Il congelatore inizierà a funzionare.
È possibile accendere/spegnere le lampade del congelatore tramite gli interruttori situati sotto la calotta (opzionali).
La temperatura interna del congelatore è impostata in fabbrica in modo che i prodotti non si rovinino in nessuna condizione.
Si consiglia di far funzionare il congelatore vuoto per almeno 3 ore prima di caricarlo.
Non raffreddare o congelare nel congelatore prodotti che non possono essere raffreddati o congelati.
Durante la ricarica del congelatore, non superare la capacità di carico massima indicata sull'etichetta del livello (se presente).
Durante il caricamento del congelatore modello CLN53, lasciare uno spazio libero tra il ripiano dove si caricano i prodotti e il ripiano superiore per consentire la circolazione dell'aria.
Durante il funzionamento del congelatore, accertarsi che la porta sia ben chiusa e che il tappo di scarico sia in posizione.

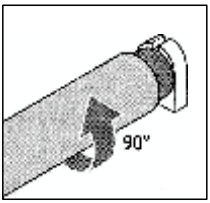
Se il vetro dello sportello del congelatore è danneggiato, non toccarlo per evitare il rischio di scosse elettriche. Staccare immediatamente la spina del congelatore. Contattare il servizio di assistenza autorizzato dopo aver sostituito i prodotti congelati nel congelatore con un altro congelatore o in un ambiente adatto.

Sostituzione della lampada fluorescente: (Se il prodotto è dotato di lampada fluorescente)

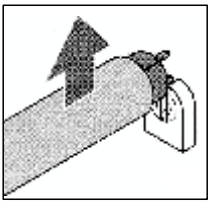
Staccare sempre la spina del visi-cooler prima di rimuovere la lampada. Dopo aver rimosso il coperchio della lampada all'interno del visi-cooler, rimuovere sempre la lampada e sostituirla con un'altra delle stesse caratteristiche (lunghezza, potenza, ecc.).



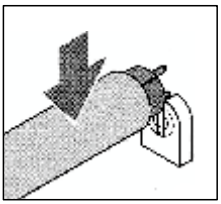
Staccate la spina del vostro visore-frigorifero.



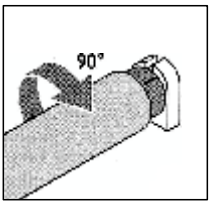
Ruotare la lampada di 90°.



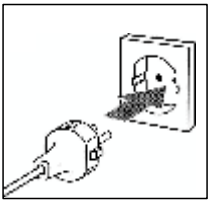
Rimuovere la lampada
Il fluorescente è stato distrutto.



Montare la nuova lampada fluorescente.



Ruotare di 90°.



Riaccensione
il vostro visore-frigorifero.

ATTENZIONE

Il frigorifero potrebbe essere dotato di una lampada fluorescente. Se la lampada fluorescente non si accende o inizia a sfarfallare, chiamare l'assistenza per ripararla tempestivamente. Non lasciare il frigorifero con un sistema di illuminazione malfunzionante.

Il frigorifero potrebbe essere dotato di illuminazione a LED. In caso di problemi con l'illuminazione a LED, non cercare mai di ripararla da soli. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

SISTEMA DI CONTROLLO ELETTRONICO (OPZIONALE)

(VALIDO SOLO PER I CONGELATORI MODELLO CLN53).

L'unità di controllo si accende per alcuni secondi per verificare che tutti i collegamenti siano stati eseguiti correttamente quando il congelatore è collegato alla presa di corrente. Questo è normale, poi il display indicherà la temperatura attuale. La temperatura programmata è impostata per mantenere le bevande alla temperatura ottimale; non tentare di modificare le impostazioni. I valori impostati dell'unità di controllo sono protetti da password.
Il pannello frontale della centralina è impermeabile (IP65). Tuttavia, per motivi di sicurezza, non lavare la superficie su cui è collocata la centralina.

Sbrinamento manuale

Accende e spegne le luci del congelatore

Commuta il congelatore dalla modalità giorno alla modalità notte e il congelatore passa dalla modalità giorno quando si preme il pulsante della modalità notte.

set Apre il menu di stato del termostato.

Indica che il termostato è in modalità notturna.

Indica che il compressore è acceso.

LED di allarme (se questo LED è acceso, deve esserci un problema).

°C Simbolo °C

Indica che la ventola dell'evaporatore è accesa.

Indica che il termostato è in modalità disboscamento.

AUX Indica che le spie del congelatore sono accese.

PULIZIA, MANUTENZIONE E TRASPORTO

Processo di scongelamento:

Lo sbrinamento consiste nello sciogliere i depositi di brina e gli accumuli di ghiaccio nel congelatore.

I congelatori CLN53 / CLN73 sono dotati di un sistema di sbrinamento automatico per sciogliere gli accumuli di ghiaccio che possono formarsi prima che l'evaporatore veda la griglia interna della ventola.

Nel caso degli armadi per la conservazione di alimenti surgelati SSN33 e WR-39, i ripiani possono sviluppare depositi di brina o accumuli di ghiaccio nel corso del tempo. È necessario procedere allo sbrinamento manuale perché questa condizione provoca una diminuzione della capacità di refrigerazione e un eccessivo consumo di energia.

Processo di sbrinamento manuale:

(SOLO PER LE CABINE PER CIBO SURGELATO TIPO SSN33 e WR-39)

- Sostituite gli alimenti congelati dal vostro congelatore in un altro congelatore o in un ambiente adatto.
- Staccare la spina del congelatore.
- Aspettate che il ghiaccio nel congelatore si sciolga.

> ⚠ Non utilizzare dispositivi meccanici o applicare altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal produttore.

Dopo lo sbrinamento, pulire e asciugare l'interno del congelatore con una spugna o un panno morbido.

Collegare il congelatore alla presa di corrente e accenderlo.

Attendere che il congelatore raggiunga la temperatura di esercizio prima di caricarvi i prodotti surgelati.

Pulizia:

⚠
- Indossare sempre un guanto di protezione per evitare lesioni durante la pulizia.
- Per evitare di danneggiare il congelatore durante la pulizia, non utilizzare mai acqua calda, alcool, polveri detergenti, riscaldatori elettrici, pulitori a vapore, strumenti duri/appuntiti e simili.
- Far revisionare/pulire il condensatore da tecnici autorizzati almeno due volte l'anno.

- Sostituite i prodotti congelati dal vostro congelatore in un altro congelatore o in un ambiente adatto.
- Staccare la spina del congelatore.
- Aspettate che l'accumulo di ghiaccio all'interno del vostro congelatore si sciolga o che un liquido cada e si congeli.
- Solo per i congelatori CLN53: scaricare il liquido rimuovendo il tappo di scarico. Al termine del drenaggio, non dimenticare di rimettere il tappo di scarico. In caso contrario, potrebbe formarsi del ghiaccio durante il funzionamento.
- Pulire l'interno del congelatore con la miscela preparata aggiungendo 2 cucchiaini di bicarbonato di sodio a 1 litro d'acqua.
- Asciugare le parti interne con una spugna o un panno morbido.
- È possibile pulire l'esterno del congelatore con un panno umido e poi asciugarlo con un panno asciutto.

Dopo la pulizia, collegare il congelatore alla presa di corrente e accenderlo. Attendere che il congelatore raggiunga la temperatura di esercizio prima di caricarvi i prodotti surgelati.

Ferie / Sospensione dell'attività

Se si parte per una vacanza di lunga durata o se non si utilizza l'apparecchio per molto tempo, si consiglia di eseguire il processo di pulizia.
Lasciare aperta la porta del congelatore per evitare la formazione di odori.

ⓘ
- Se il congelatore viene conservato in un ambiente chiuso, è opportuno coprirlo con un panno di cotone per aumentarne la durata.
- Non coprite il congelatore con una copertura di plastica. La plastica provoca l'intasamento e la precipitazione del congelatore perché non permette all'aria di entrare. Il congelatore potrebbe subire corrosione a causa delle precipitazioni.

Trasporto

Pulire il congelatore prima del trasporto.
Durante il trasporto, maneggiare il congelatore in posizione verticale.

ⓘ È obbligatorio che il congelatore sia trattato secondo gli standard, le procedure e le leggi stabilite dal rispettivo paese, quando il congelatore è fuori uso, poiché il gas di espansione (C-Pentano) viene utilizzato per l'isolamento del congelatore.

PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA

Sì, il vostro congelatore non funziona:

La spina del congelatore non è inserita correttamente nella presa.

La presa non è alimentata o il fusibile è bruciato.

Controllare se c'è un'interruzione di corrente o se la spina è inserita nella presa.

Sì, il vostro congelatore funziona più del necessario e più frequentemente;

La porta del congelatore si apre spesso o rimane aperta a lungo.

La parte del compressore del congelatore non è ben ventilata o il condensatore è pieno di polvere. È necessario pulirlo.

Spazio insufficiente intorno al congelatore.

Sì, il congelatore non si raffredda a sufficienza ;

La porta del congelatore si apre spesso o rimane aperta a lungo.

La circolazione dell'aria all'interno del congelatore non è sufficiente, perché la capacità di carico massima è superata.

Nessuna manutenzione/pulizia del condensatore.

Il vostro congelatore puzza;

- Gli alimenti maleodoranti sono conservati in contenitori aperti.
- L'interno del congelatore non è sufficientemente pulito.
- Se, dopo aver controllato i punti sopra citati e aver fatto quanto necessario, il problema persiste, contattate il nostro call center indicando il modello e il numero di serie del vostro congelatore e comunicandoci il vostro problema.

REGOLE DI CONFORMITÀ

I congelatori di cui al presente manuale di istruzioni sono stati prodotti e testati in conformità alle seguenti norme e direttive:

TS EN ISO 23953-1
TS EN ISO 23953-2
TS EN ISO 23953-2
TS EN 60335-2-89
IEC 60335-2-89,
2006/95/CE,
2004/108/CE